Notas Sectoriales

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en París

# Circuitos de distribución de productos ecológicos en Francia.

ICEX

ICEX INSTITUTO ESPAÑOL DE COMERCIO EXTERIOR

Notas Sectoriales

# Circuitos de distribución de productos ecológicos en Francia

Esta nota ha sido elaborada por Juan Carlos Conde Yanguas bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en París.

Mayo 2007

# ÍNDICE

**CONCLUSIONES** **5**

**I. DEFINICION DEL SECTOR** **6**
1. Mercado en Francia 6
2. Algunos datos de empresas francesas del sector 6
3. Breve análisis de la oferta por sub-sectores 7
3.1. Cereales 7
3.2. Pastelería industrial y pastas alimenticias 8
3.3. Aceite 8
3.4. Leche y productos lácteos 8
3.5. Carne 8
3.6. Huevos y productos derivados 9
3.7. Frutas y hortalizas 9
3.8. Plantas aromáticas y medicinales 9

**II. DEMANDA** **10**
1. Acercamiento a los consumidores franceses de productos ecológicos 10
2. Estructura de la demanda según familias de productos 11
3. Estructura de la demanda por regiones 13

**III. DISTRIBUCIÓN** **14**
1. Cuotas de mercado de la distribución por familias de producto 14
2. Principales marcas 15
3. Circuitos de distribución principales 15
3.1. Comercios especializados 16
3.2. Gran distribución 22
3.3. Venta directa 24

**IV. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO** **25**

**V. ANEXOS** **26**
1. Empresas 26
1.1. Otros importadores de productos ecológicos 26
1.2. Restaurantes de productos biológicos 35

1.3. Mercados de productos biológicos 36
2. Ferias 37
3. Publicaciones del sector 37
4. Organismos oficiales 38
5. Otras direcciones de interés 38

# CONCLUSIONES

El mercado francés de productos ecológicos ha registrado un aumento muy importante desde finales de los 90, con una tasa anual de crecimiento del 9,5%. Los productos ecológicos son muy valorados por los consumidores franceses y la demanda es cada vez mayor. En la actualidad, un 43% se declara consumidor de este tipo de productos. La imagen de estos productos es muy positiva y cada vez crece más la propensión a consumirlos aunque la principal barrera que existe todavía es el precio.

El sector alcanzó una cifra de negocios de 1.600 millones de euros durante el 2005, situándose en cabeza los productos lácteos seguidos por las frutas y hortalizas. En cuanto a los canales de distribución, las tiendas especializadas son los principales lugares de compra con un 42,2% de cuota. La gran distribución las sigue de cerca (39,6%), aunque se mantiene prudente por los riesgos comerciales que tienen estos productos.

Es muy importante para el consumidor que la calidad sea muy alta y que ésta esté garantizada y demostrada con alguna certificación. Poco a poco los productos ecológicos se van desa-rrollando hacia gamas más elaboradas (4ª y 5ª gama) y productos congelados (3ª gama), que están experimentado un gran crecimiento. El mercado sufre una falta de variedad en la oferta, los consumidores acostumbrados a la gran amplitud de gama ofrecida en las grandes superficies, esperan encontrar lo mismo en las tiendas especializadas. Así pues, la innovación toma una posición muy importante para poder diferenciarse de la oferta actual y desarrollar el mercado.

Tras haber contactado con varios mayoristas e importadores, pensamos que los productos que tendrían más aceptación en el mercado son aquellos relacionados con la dieta mediterránea, en los que España goza de una buena imagen de marca. Podríamos enumerar algunos ejemplos como son el aceite de oliva, el vino, las ensaladas y otras frutas y hortalizas de 5ª gama, es decir, preparadas y listas para el consumo. De la misma manera, recordemos que tanto los productos congelados como los productos innovadores del sector están experimentando un fuerte crecimiento y podrían tener una buena acogida en el mercado francés.

Así mismo, es fundamental cuidar la presentación, en concreto los envases, ya que son percibidos como productos de gama alta aunque no hay que descuidar el precio, que, como se ha comentado, supone el mayor obstáculo para los consumidores potenciales.

# I. DEFINICION DEL SECTOR

Los alimentos denominados ecológicos ("produits biologiques" en francés) son los que se obtienen respetando una forma de producción ecológica, sea en la agrícultura como en la ganadería. Estos modos de producción se caracterizan por el respeto al medio ambiente, el equilibrio natural y el bienestar de los animales, prohibiéndose la utilización de productos químicos de síntesis (fertilizantes, abonos, pesticidas) y los OGM.

En Francia, la producción ecológica se define oficialmente por los reglamentos comunitarios y la propia legislación francesa. El Reglamento CEE 2092/91 recoge las normas sobre producción, transformación y comercialización que deben cumplir todos los alimentos que se identifican como ecológicos. En el caso de la producción animal, el Reglamento CEE 1804/99 complementa la norma anterior.

No hay que confundir productos ecológicos con los productos que se conocen como *naturales, sin conservantes ni colorantes,* o *dietéticos,* términos utilizados habitualmente en el etiquetado de alimentos. Tampoco deben confundirse con la agricultura integrada ("agriculture raisonnée").

## 1. MERCADO EN FRANCIA

La tendencia se refleja claramente en la evolución de la cifra de negocios de los productos agroalimentarios ecológicos, que alcanzó los 1.600 millones de euros en el 2005. El mercado ha registrado un aumento medio anual del +9,5% desde 1999 mientras que, durante el mismo periodo, el total del mercado alimentario progresó una media anual de +3,6%.

Francia, con un 3,5%, representa el segundo país de Europa con mayor crecimiento de productos ecológicos. En cabeza se sitúa Alemania, donde dicho mercado ha crecido un 4%, y en tercera y cuarta posición, Reino Unido (2%) y Austria (0,5%). En cuanto a cuota de mercado sobre el total del sector alimentario, el mercado de productos ecológicos goza de un 4% en Austria, 2,5% en Alemania y, en tercera posición, Francia con un 2%.

## 2. ALGUNOS DATOS DE EMPRESAS FRANCESAS DEL SECTOR

La evolución que ha experimentado el mercado de productos ecológicos ha provocado, a su vez, un desarrollo vertiginoso de la oferta nacional. En diez años, el número de empresas de transformación de productos ecológicos certificadas se ha multiplicado por 8 y el de agricultores se ha triplicado. En el 2004, 4.874 empresas certificadas componían la oferta del sector entre productoras, distribuidoras y otros intermediarios. Según su categoría de actividad, su reparto era el siguiente:

| Actividad | Porcentaje |
|---|---|
| Distribución | 38% |
| Transformación industrial | 21% |
| Artesanos pasteleros y carniceros | 13% |
| Actividades upstream (fabricantes alimento para ganado, pienso, material agrícola,…) | 12% |
| Intermediarios comerciales | 8% |
| Bebidas | 4% |
| Productos alimenticios | 2% |
| Otros servicios | 2% |

Fuente: Agence Bio

Por otra parte, siguiendo una clasificación por sub-sectores, la gran mayoría de estas empresas trabajan con vegetales (80%) y un 40% lo hace con pastelería.

En cuanto al comercio internacional de alimentación ecológica, éste no está muy desarrollado por el momento, ya que la mayoría de las empresas suelen comercializar los productos allí donde los producen. Si es cierto que la evolución es creciente pero es muy difícil obtener datos fiables debido a que no existe una clasificación para estos productos en el nomenclatura del Sistema Armonizado. Sin embargo, se conocen los productos más comercializados, que son:

- Exportación: vinos y otras bebidas biológicas lideran el ranking, seguido por los productos cárnicos, frutas y hortalizas transformados y frutas y hortalizas frescas.
- Importación: frutas y hortalizas frescas, productos que se no producen en Francia como el café, té, caco y otras infusiones, plantas aromáticas y medicinales, especias y condimentos.

# 3. BREVE ANÁLISIS DE LA OFERTA POR SUB-SECTORES

## 3.1. CEREALES

Hay 136 agricultores dados de alta de los cuales el 28% están especializados en productos ecológicos, mientras que el resto también trabaja de forma convencional. Las cooperativas representan el 35% del número total de estos agricultores y el 60% del volumen, los negociantes un 25% con un 25% del volumen, las molinerías un tercio de los agricultores con un 12% del volumen y, por último, los fabricantes de alimento para animales, que representan un 16%, 3% en volumen.

La colecta de cereales se elevó a un total de 141.809 toneladas en la campaña 2004-2005, con un aumento del 25% con respecto a la campaña anterior. En cuanto a las variedades de cereales ecológicos, el trigo representa el 50%, seguido por el maíz (24%), el triticale (9%), la cebada (6%) y el resto (11%).

La regiones principales donde encuentran son Alsacia, Rhône Alpes, Maine y Loira y Vendée.

### 3.2. PASTELERÍA INDUSTRIAL Y PASTAS ALIMENTICIAS

Existen alrededor de 100 empresas con este tipo de productos. De éstas, el 24% están especializadas en la transformación de productos ecológicos y el 58% de ellas tiene una cifra de negocios de productos ecológicos inferior al 10% de su facturación total.

Estas sociedades se sitúan en las mismas regiones que las recolectoras de cereales.

### 3.3. ACEITE

En Francia hay 5 almazaras, que producen alrededor del 95% del volumen de aceite con fines alimenticios. Utilizan una gran variedad de frutos y semillas para el sector del aceite ecológico.

Se encuentran localizadas en la costa mediterránea, Aquitania, zona centro, Bretaña y País del Loira.

### 3.4. LECHE Y PRODUCTOS LÁCTEOS

Son 127 empresas sobre un total de 170 certificadas las que colectan leche biológica. En 4 años, el volumen de esta leche casi se ha duplicado. En el 2004 se recogieron 213,5 millones de litros (9% más con respecto al 2003). Esta cantidad representa el 1% del total de la producción nacional de leche. Los productores se encuentran principalmente en las zonas de Bretaña y País de Loira.

La leche ecológica se transforma en 7 familias de productos lácteos: leche para el consumo (más del 80% del total), yogurt, postres frescos y nata (7% entre los tres) y el resto, y menos importantes, se reparten entre la mantequilla, quesos frescos y otros quesos.

Las tendencias apuntan a una disminución de fabricación de productos frescos, nata y quesos, estabilización de la leche y una ligera progresión de la fabricación de mantequilla.

### 3.5. CARNE

Ganado vivo

El bovino ha experimentado una ligera progresión, el porcino se mantuvo estable después de un periodo de ligera disminución, el ovino aumentó un 11% y el avícola disminuyó un 13% (bajó la comercialización de pollos y pintadas y creció la de gallinas y ocas).

Hay 128 mataderos y salas de despiece, de lo que el 25% trabaja con aves ecológicas. Se localizan principalmente en Charente Maritime y Las Landas. El resto de mataderos se encuentran bastante dispersos en el territorio.

Charcutería y preparados de carne

Existen 110 empresas certificadas para vender este tipo de productos y alrededor del 70% de ellos realizan entre un 70 y un 90% del total de su facturación en productos ecológicos.

En cuanto a los productores, suman un total de 78 empresas, de las que el 30% se dedican en más de un 80% a los productos ecológicos y un 45% menos de un 5%.

## 3.6. HUEVOS Y PRODUCTOS DERIVADOS

El número de gallinas ponedoras se mantiene estable, con 1,5 millones de cabezas en el 2004. Un total de 123 centros produjeron 484,4 millones de este tipo de huevos, lo que supone el 3% total de la producción de huevos.

Bretaña es la región más importante con un 39% de los huevos ecológicos producidos seguido de las regiones de Rhône-Alpes con un 15%.

## 3.7. FRUTAS Y HORTALIZAS

Frescas

Son 131 las empresas certificadas, las que distribuyen frutas y hortalizas ecológicas y están presentes en Languedoc-Roussillon, Bretaña, Provence-Alpes-côte Azur e Île de France. Se observa, por lo tanto, la correlación existente entre su localización y la de los centros urbanos. Los tres mercados importantes en el comercio de estos productos son Rungis (París), Nantes y Perpignan.

Alrededor del 20% de las empresas están especializadas en el comercio de frutas y hortalizas ecológicas, mientras que para la mitad de ellas, la facturación de estos productos supone menos de un 5% de la facturación total.

Transformadas

Están certificadas 397 empresas para la transformación de frutas y hortalizas ecológicas, de las cuales 186 son de bebidas y jarabes (incluidas unas 50 dedicadas a la elaboración de vino de uva ecológica).

Alrededor de un 20% de estas empresas están especializadas en el comercio de frutas y hortalizas ecológicas, aunque el 95% de ellas realizan menos del 5% de su facturación en productos ecológicos.

## 3.8. PLANTAS AROMÁTICAS Y MEDICINALES

El número de productores ha aumentado un 14% y la primera región productora es Rhône-Alpes. En total, 177 empresas están certificadas para la producción ecológica de productos como aceites esenciales, perfume, jabón, productos farmacéuticos y medicamentos.

# II. DEMANDA

## 1. ACERCAMIENTO A LOS CONSUMIDORES FRANCESES DE PRODUCTOS ECOLÓGICOS

La cuarta edición del barómetro de la *Agence Bio 2006* muestra que el 43% de los franceses consumen productos ecológicos al menos una vez al mes, mientras que en el 2003 eran el 37%. Además, el 23% los consumen una vez por semana y el 7% lo hacen diariamente.

Los consumidores de este tipo de productos tienen un alto grado de fidelidad hacia los mismos, el consumidor habitual lleva una media de 9 años comprando ecológicos. Por otra parte, cada vez hay más nuevos consumidores, en concreto, un 28% aseguran haber comenzado hace tres años o menos. El perfil más común es una mujer de 35 años o más y residente en núcleos urbanos de más de 100.000 habitantes, sobre todo el la región de París y Provence-Alpes-Côte d'Azur.

En cuanto a las preferencias de los compradores, estos consideran de gran importancia la procedencia de los productos y el 80% da preferencia a los producidos localmente. El 54% compran productos nacionales siempre o muy a menudo y el 26% de vez en cuando.

En lo referente al precio, el 43% piensan que es normal pagar más y, como media, los compradores están dispuesto a pagar un 13% más por un producto ecológico. El 24% de los consumidores de estos productos tienen la intención de aumentar su consumo a lo largo de los 6 próximos meses y el 71% de mantenerlo. Entre los factores que impulsarían este aumento están: disminución de precios (citado por el 92% de los consumidores), aumentar la presencia en las tiendas (79%) y mejorar la información sobre los productos (75%).

### 1. Criterios de compra

De entre las razones que expresan los consumidores a la hora de comprar productos ecológicos, la preservación del medio ambiente cada vez gana más terreno. En la actualidad, el 83% afirma que ésta es una de las razones más importantes, mientras que en el año 2003 sólo era el 79%.

En la cabeza se sitúan los siguientes argumentos de compra: "para cuidar mi salud" (94% en el 2006; 91% en el 2003), "para estar seguro de que los productos son sanos" (93% en el 2006; 90% en el 2003), "por la calidad y el gusto de los productos "90% en el 2006; 91% en el 2003).

### 2. Imagen: valores y principios de los productos ecológicos.

El 92% de la población francesa conoce el logo AB (*Alimentation Biologique*) y en un 81% de los casos se expresa una opinión positiva de la alimentación ecológica (93% en el caso de los consumidores y 72% en el resto). Como regla general, los productos ecológicos son percibidos como más naturales, mejores tanto para la salud como para la preservación del medio ambiente.

Como muestra el barómetro de la *Agence Bio 2006*, los franceses tienen un buen conocimiento (asistido) de los principios que rigen la agricultura biológica. Sin embargo, algunos son más conocidos que otros:

- 85% de los franceses coinciden en decir que "la agricultura biológica prohíbe la utilización de los OGM".
- 78% que "los productos ecológicos transformados no contienen ni colorantes ni aromas artificiales sintéticos".
- 78% dijeron saber que "la agricultura ecológica sigue unas exigencias específicas sobre el bienestar de los animales y su alimentación".
- 75% que "la agricultura ecológica está sometida a controles anuales específicos"
- 72% que "la agricultura ecológica sigue unas normas públicas concretas"

Los consumidores habituales de productos ecológicos conocían estos principios en un 90% de los casos.

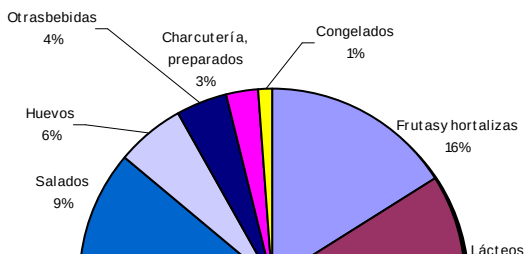
## 2. ESTRUCTURA DE LA DEMANDA SEGÚN FAMILIAS DE PRODUCTOS

Como media, los consumidores de productos ecológicos compran 5 categorías diferentes de productos. En este apartado se muestran los datos

Como viene siendo habitual, los productos ecológicos más consumidos son las frutas y hortalizas (consumidos por el 26% de los franceses, 74% de los consumidores de ecológicos), les siguen los productos lácteos (69% de los consumidores de productos ecológicos), les siguen la carne (48% de los consumidores). Los huevos y el pan son consumidos por el 44 y 43% respectivamente.

Si nos referimos a la cifra de ventas, es la sección de lácteos la que se sitúa en cabeza:

- Sección lácteos: productos lácteos y huevos, que generaron en el 2005 una cifra de negocios de 326 millones de euros (21% del total de productos ecológicos).
- Frutas y hortalizas: 264 millones de euros (16% del sector).
- Pan y harina: generaron 190 millones de euros (12%).
- Vino y bebidas alcohólicas: la facturación ascendió a 189 millones de euros (12%).
- Carne: con una cifra de negocios de 179 millones de euros (11% del mercado de ecológicos).
- Dulces (galletas, mermelada,…): alcanzó 166 millones de euros (11%).
- Salados (aceite, condimentos,…): 134 millones de euros (9%).



En cuanto al precio, también existe diferencias de opinión según el tipo de producto que sea. Una encuesta realizada por la Agence Bio, junto con CSA muestra que no existe la misma predisposición a pagar más por un producto ecológico independientemente de la familia a la que pertenezca. En la siguiente tabla se puede ver, expresado en porcentaje, la cantidad de encuestados que estaría dispuesto a pagar más según el tipo de producto:

| | **2005** | **2004** |
|---|---|---|
| Aves | 67% | 65% |
| Frutas y hortalizas | 68% | 60% |
| Ternera | 54% | 58% |
| Huevos | 51% | 53% |
| Queso | 51% | 52% |
| Cerdo, charcutería, cordero | 52% | 51% |
| Pan y otros cereales | 50% | 48% |
| Leche | 41% | 45% |
| Lácteos | 41% | 45% |
| Productos no perecederos | 33% | 40% |
| Pescado | 32% | 35% |
| Vino y otras bebidas alcohólicas | 25% | 29% |

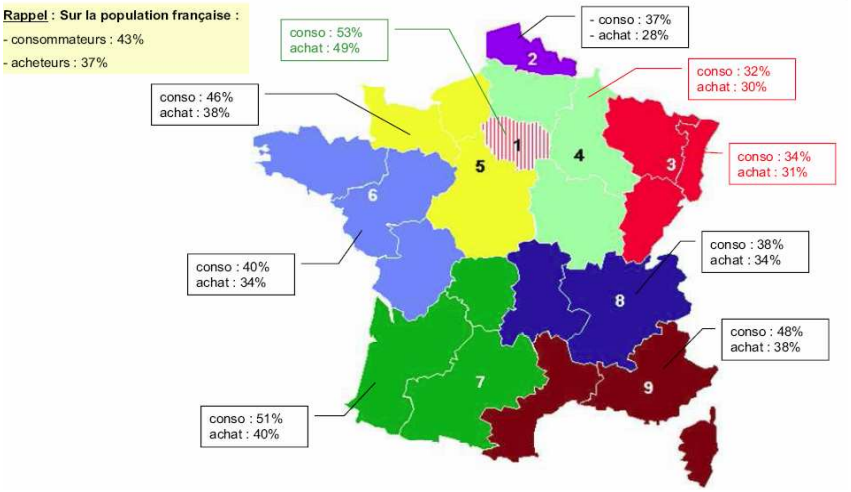
Fuente: Agence Bio con la colaboración del CSA

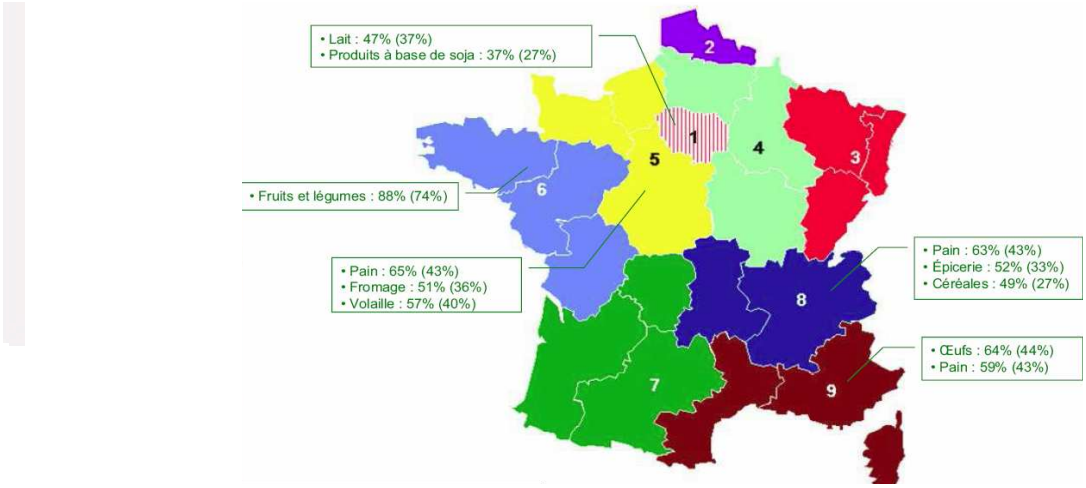
Los nuevos consumidores de este tipo de productos, son atraídos principalmente por los productos frescos. Después, acostumbrados a la diversidad de gama que ofrecen las grandes superficies, esperan encontrar la misma variedad en las tiendas especializadas. Los consumidores cada vez dudan menos a la hora de comprar productos ecológicos elaborados, aunque la oferta de estos se mantiene todavía muy limitada.

## 3. ESTRUCTURA DE LA DEMANDA POR REGIONES

Las zonas de la región de París y el sur-oeste del país son las que más productos ecológicos consumen y en las únicas en las que la mitad de la población asegura ser consumidor de este tipo de productos. La parte este es la que tiene más bajos índices de consumo, sólo 3 de cada 10 personas aseguran consumir productos ecológicos.

**Gráfico**: Distribución geográfica del consumo de productos ecológicos en Francia



# III. DISTRIBUCIÓN

## 1. CUOTAS DE MERCADO DE LA DISTRIBUCIÓN POR FAMILIAS DE PRODUCTO

Los canales más comunes de distribución son tres: las tiendas especializadas, que lideran la venta de productos ecológicos, las grandes superficies, que venden principalmente productos poco transformados como la leche, los huevos, el café o la carne, y le venta directa en los mercados o granjas. Éste último está especializado en la venta de vino y frutas y hortalizas.
En la siguiente tabla vienen detalladas las ventas de cada familia de productos, según las ventas en cada uno de estos tres canales (expresada en millones de euros):

| | TOTAL | Grandes superficies | Tiendas especializadas | Venta directa |
|---|---|---|---|---|
| **Carne bovina** | 84 | 43 | 22 | 19 |
| **Carne porcina** | 22 | 15 | 7 | 1 |
| **Carne de cordero** | 13 | 3 | 4 | 6 |
| **Aves** | 60 | 38 | 7 | 15 |
| **Huevos** | 95 | 45 | 40 | 10 |
| **Leche** | 99 | 80 | 14 | 5 |
| **Lácteos** | 132 | 69 | 33 | 30 |
| **Charcutería** | 16 | 7 | 9 | - |
| **Platos preparados** | 28 | 1 | 27 | - |
| **No perecederos dulces** | 166 | 53 | 113 | - |
| **No perecederos salados** | 134 | 58 | 76 | - |
| **Vino** | 189 | 45 | 63 | 81 |
| **Bebidas vegetales** | 29 | 14 | 15 | - |
| **Zumos** | 33 | 14 | 14 | 5 |
| **Otras bebidas** | 2 | 1 | 1 | - |
| **Congelados** | 10 | 9 | 1 | - |
| **Pan/Harina** | 190 | 68 | 89 | 33 |
| **Frutas y hortalizas** | 264 | 57 | 127 | 80 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **TOTAL** | **1.564** | **619** | **661** | **285** |
| **TOTAL** | **100,0%** | **39,6%** | **42,2%** | **18,2%** |

Fuente: Agence Bio

## 2. PRINCIPALES MARCAS

Este mercado continúa teniendo una competencia relativamente débil, debido a la falta de implicación de los grandes grupos de alimentación. Aunque la tasa de crecimiento ha registrado récords durante la última década, el mercado sigue siendo muy pequeño y tiene riesgos importantes, como las consecuencias de la irregularidad de los aprovisionamientos.

Cuota de mercado de las diferentes marcas:

| | **Cuota** | **Evolución en el último año** |
|---|---|---|
| Distriborg | 43,1% | -1,2 pt |
| Marcas de distribuidor | 26,8% | +2,5 pt |
| Grupo Léa Nature (Léa Vital) | 7,6% | +0,3 pt |
| Céréal | 3,4% | -0,4 pt |
| Le Goùt de la Vie | 1,2% | -0,5 pt |
| Otros | 17,9% | -0,6 pt |
| Total | 100,0% | |

Fuente : *Marché des Produits Biologiques*, Xerfi, octubre 2005

Las marcas de distribuidor, como en el resto de sectores, están ganando terreno. En cuanto a las marcas privadas, Distriborg lidera claramente el mercado, seguido por el grupo Léa Nature, que presenta un crecimiento constante y muy sólido durante los últimos ejercicios. A continuación, se presentan unos datos de estas empresas:

Distriborg: Fue creado en 1970 en Lyon y desde el año 2000 pertenece al grupo holandés Wessamen. Distriborg es el líder europeo de alimentación natural dietética y ecológica y ofrece una gran gama de productos bajo las marcas Bjorg, Bonneterre, Tratex, Provamel, Evernat y Sillon. Su facturación alcanzó los 228 millones de euros en el 2005 y empleaba a 564 personas.

Léa Vital: Fundada en 1993, opera en 3 mercados diferentes: salud (complementos, vitaminas,…), la belleza (cosméticos, velas, inciensos,…) y alimentación (productos ecológicos y dietéticos). Es la segunda empresa en productos alimentarios ecológicos y sus marcas son *Jardin Bio* y *Entouka.* En el 2005, alcanzó una cifra de negocios de 62 millones de euros y un número de 345 empleados.

Otras marcas importantes son Lactel y Candia, que dominan el mercado de la leche ecológica y Triballat Noyal y Laiterie d'Armor, que dominan el mercado de los productos lácteos ultrafrescos.

## 3. CIRCUITOS DE DISTRIBUCIÓN PRINCIPALES

Las perspectivas de crecimiento son optimistas según los actores de los diferentes canales. El comercio especializado, cadenas y tiendas independientes, es particularmente dinámico. Numerosas tiendas se abren regularmente. Además, entre los 290 gerentes de comercios de productos ecológicos interrogados por Agence Bio, el 41% tienen intención de ampliar su establecimiento o red de establecimientos y el 63% piensan diversificar la gama de productos ecológicos.

Para el resto de canales, este crecimiento es menos importante. De todas maneras, los productos ecológicos presentan un segmento en crecimiento en la gran distribución, así como en la venta directa y el canal HORECA, donde el desarrollo es más lento.

La alimentación ecológica, se utiliza por algunos restaurantes como forma de diferenciación sobre la competencia. Sin embargo, el número de profesionales que ofrecen esta posibilidad dentro de la restauración comercial todavía es muy reducido y se dirige a un nicho de mercado muy concreto. Ciertas enseñas de distribución especializada de productos ecológicos han abierto sus propios restaurantes, como es el caso de La Vie Saine, que tiene dos.

Por otra parte, los comedores escolares constituyen una gran apuesta para los profesionales del sector. Después de las diferentes crisis alimentarias que han surgido desde el comienzo de esta década, numerosos servicios municipales encargados de la restauración escolar han lanzado los comedores ecológicos, que están normalmente localizados en zonas rurales, al lado de los lugares de aprovisionamiento. Este segmento es complicado por cuestiones de precio, aprovisionamiento y falta de productos adaptados a la restauración colectiva. Sin embargo, también constituye una herramienta de comunicación muy poderosa, tanto para el presente, influyendo en los padres de los alumnos, como para el futuro, educando a los consumidores del mañana.

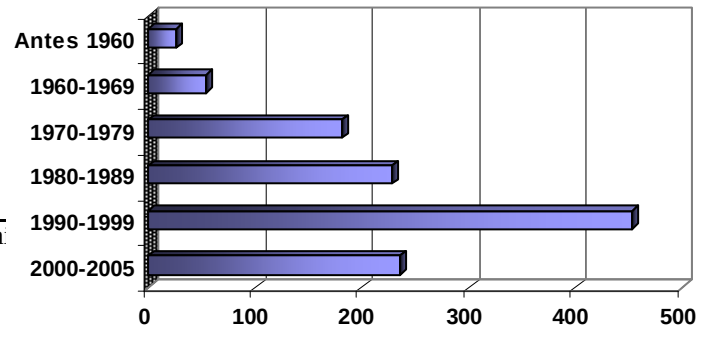
## 3.1. COMERCIOS ESPECIALIZADOS

En el 2005, este circuito generó una cifra de negocios de 661 millones de euros, lo que representó un 42,2% de las compras totales de productos ecológicos. Este canal está compuesto por:

- Tiendas alimentación general organizadas en redes (22,9%)
- Tiendas de alimentación general independientes (14,7%)
- “Artesanos” tradicionales que copan el otro 4,5% del total de la facturación del sector, principalmente en los sub-sectores de panadería y el comercio al detalle de frutas y hortalizas.

La débil implicación de la gran distribución contrasta con el dinamismo de las enseñas especializadas, que continúan con estrategias ofensivas de apertura de puntos de venta. Tratan de fidelizar a la clientela dando un mejor servicio (asesoramiento) y una oferta más variada de productos.

En el siguiente gráfico, se puede ver la evolución de aperturas de tiendas especializadas en productos ecológicos:



Fuente: Agence Bio

Así como hemos comentado anteriormente que la demanda de estos productos no es igual en todas las regiones de Francia, tampoco lo es la oferta. En esta tabla, podemos ver de una forma detallada el número de tiendas existentes por región:

| | Número de tiendas | Superficie media (m2) | | Número de tiendas | Superficie media (m2) |
|---|---|---|---|---|---|
| **Rhône-Alpes** | 201 | 119 | **Centre** | 50 | 114 |
| **PACA** | 198 | 108 | **Bourgongne** | 44 | 109 |
| **Île-de-France** | 191 | 102 | **Auvergne** | 44 | 111 |
| **Bretagne** | 103 | 128 | **Haute-Normandie** | 39 | 91 |
| **Languedoc-Roussillon** | 100 | 111 | **Lorraine** | 39 | 105 |
| **Aquitaine** | 95 | 115 | **Franche-Comté** | 31 | 117 |
| **Midi-Pyrénées** | 88 | 100 | **Basse-Normandie** | 29 | 108 |
| **Pays de la Loire** | 72 | 123 | **Picardie** | 29 | 95 |
| **Nord-Pas-de-Calais** | 70 | 104 | **Champagne-Ardenne** | 24 | 126 |
| **Alsace** | 62 | 132 | **Limousin** | 21 | 115 |
| **Poitou-Chanteres** | 58 | 96 | | | |

Fuente: Agence Bio

La facturación media de este tipo de tiendas es más de 530.000 euros, con un crecimiento del 12 y 15% respectivamente en los años 2004 y 2005 y 1,2 empleados por tienda, excluyendo al propietario.

Para llegar a este canal, se puede hacer mediante dos vías. Bien la venta directa o bien a través de un mayorista-importador. Las tiendas independientes normalmente acuden a estos últimos para adquirir la gama de productos que ofrecen posteriormente al consumidor final. A continuación, se enumeran los agentes más importantes:

- **Mayoristas-importadores**

| Empresa | Contacto | Tipo de productos | Algunos datos |
|---|---|---|---|
| **Aquibio** | 47140 St Sylvestre sur Lot<br>Tel: 05 53 41 29 71<br>Fax: 05 53 41 78 96<br>Contacto: M.Eric Roockx<br>aquibio@wanadoo.fr | Productos congelados | Superficie: 500m2<br>Número de tiendas cliente:300<br>Zona de venta: Francia, España<br>Número de referencias:170<br>Número de proveedores:20 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | Marca propia: Aquibio<br>Facturación (2005): 1 M€ |
| **Biocash** | ZI de la Lauze<br>17, Rue St Exupéry<br>34430 St Jena de Vedas<br>Tel: 04 67 13 21 72<br>Fax: 04 67 13 21 71<br>Contacto: M.Gilles Bonet<br>biocash@wanadoo.fr | Pdtos.no perecederos<br>Lácteos<br>Líquidos<br>Cosméticos<br>Higiene | Superficie: 1.900m2<br>Número de clientes: 200<br>Zona de venta: Languedoc/Roussillon<br>Número de referencias:5.500<br>Número de proveedores: 120<br>Marca propia: -<br>Facturación (2005): 8,2 M€ |
| **Biodis** | ZI Route de lorient<br>11, rue de la Retardais<br>Tel: 02 99 14 41 20<br>Fax: 02 99 14 41 21<br>Contacto: Jean-Marc Drouin<br>biodis.biodis@wanadoo.fr | Frutas y hortalizas<br>Productos frescos<br>Pdtos.no perecederos<br>Líquidos (incl.vino)<br>Complementos alimentarios<br>Cosméticos/higiene | Superficie: 2.500m2<br>Número de tiendas-cliente: 200<br>Normandia, Bretaña, Centro, Pays de la Loire, Región París<br>Número de referencias:4.000<br>Número de proveedores:140 + proveedores frutas y hortalizas<br>Marca propia:<br>Facturación (2005): 9 M€ |
| **Bonneterre** | Zone Entrepôts<br>1, Place des Planteurs<br>94150 Rungis<br>Tel: 01 49 78 25 00<br>Fax: 01 46 87 91 68<br>Contacto: Sophie Tutka<br>www.bonneterre.fr | Frescos<br>Pdtos.no perecederos<br>Productos congelados | Superficie: 4.200m2<br>Número de tiendas-cliente:1.600<br>Zona de venta: Francia, Bélgica y Luxemburgo<br>Número de referencias:1.400 (800 marca propia)<br>Número de proveedores:300<br>Marca propia: Bonneterre<br>Facturación (2005): 38 M€ |
| **Chantenat** | 58-4 Bd.Gustave Roch Min<br>44200 Nantes<br>Tel: 02 40 35 30 05<br>Fax: 02 40 08 00 47<br>Contacto: Jeanne Rouarch | Frutas y hortalizas<br>Pdtos.no perecederos<br>Lácteos<br>Otros pdtos.frescos<br>Líquidos<br>Cosméticos/higiene | Superficie: 4.200m2<br>Número de tiendas-cliente: 250/280<br>Zona de venta: oeste de Francia<br>Número de referencias: 1.800+180 de frutas y hortalizas<br>Número de proveedores:203<br>Marca propia:<br>Facturación (2005): 6 M€ |
| **Euronat** | ZA la Boissonnette<br>07340 Peaugres<br>Tel: 04 75 67 30 15<br>Fax: 04 75 67 30 24<br>Contacto: Christian Vedrenne<br>euro-nat@euro-nat.com | Fabricante/distribuidor<br>Pdtos.no perecederos<br>Pdtos. de fitoterapia<br>Higiene | Superficie: 7.000m2<br>Número de clientes:1.200<br>Zona de venta: Francia y extranjero<br>Número de referencias: 2.200<br>Número de proveedores: 300<br>Facturación (2005): 10-25 M€ |
| **Europ Labo** | Zone d'Activités<br>3, rue Gutenberg<br>67610 La Wantzenau<br>Tel: 03 88 59 22 71<br>Fax: 03 88 96 39 84<br>Contacto: Laurent Laumen<br>marketing@europlabo.com | Alimentación<br>Pinturas<br>Complementos alimentarios<br>Cosméticos | Superficie: 300m2<br>Número de clientes:2000<br>Zona de venta: Francia y extranjero<br>Número de referencias:2000<br>Número de proveedores:30 para productos elaborados<br>Marca propia: Aprolis, Apinat, Biorama, Junior, Novita y Phytnorm<br>Facturación (2005): 7 M€ |
| **Fort et Vert** | ZI Antoipole<br>Allée d'Allemagne<br>62490 Sailly en Ostrevent<br>Tel: 03 21 15 28 28 | Frutas y hortalizas<br>Pdtos.no perecederos<br>Líquidos<br>Lácteos | Superficie: 2000m2<br>Número de tiendas-cliente:55<br>Zona de venta: norte de Francia<br>Número de referencias:1000 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Fax: 03 21 15 28 29<br>Contacto: Fabrice Maselet<br>fort-et-vert@wanadoo.fr | | Número de proveedores:170<br>Marca propia:<br>Facturación (2005): 4 M€ |
| **Kalisterra** | 27, Chemin de Grand Prévoyet<br>69230 St Genis Laval<br>Tel: 04 78 86 47 50<br>Fax: 04 78 86 47 71<br>Contacto: Franck Rontet<br>www.distriborg.com | Pdtos.no perecederos<br>Complementos alimentarios<br>Higiene | Número de clientes:1.400<br>Número de referencias: 2.000<br>Número de proveedores:120<br>Facturación (2005): 20 M€ |
| **Markal** | ZA Les Plaines<br>26320 St Marcelles les Valence<br>Tel: 04 75 58 72 20<br>Fax: 04 75 58 90 30<br>Contacto: Olivier Markarian<br>markal@markal.fr | Frutos secos<br>Legumbres<br>Cereales<br>Pastas<br>Arroz | Superficie: 3.500m2<br>Número de clientes:650<br>Zona de venta: Francia y exportación<br>Número de referencias:650<br>Facturación (2004): 13 M€ |
| **Moulins des Moines** | 104, route de Wingersheim<br>67170 Krautwiller<br>Tel: 03 90 29 11 93<br>Fax: 03 88 51 00 18<br>vpc@moulindesmoines.com | Pdtos.no perecederos<br>Líquidos<br>Complementos alimentarios<br>Cosméticos/higiene | Superficie: 6.000m2<br>Número de tiendas-cliente:1.200<br>Zona de venta Francia+11 países<br>Número de referencias:800<br>Número de proveedores:120 |
| **Naturdis** | Le Plan<br>57, Bd Marcel Pagnol<br>06130 Grasse<br>Tel: 04 92 42 48 48<br>Fax: 04 93 70 67 37<br>Contacto: Jean Federzoni<br>www.naturdis.com | Frutas y hortalizas<br>Pdtos.no perecederos<br>Lácteos<br>Líquidos<br>Complementos alimentarios<br>Cosméticos/higiene | Superficie: 2.500m2<br>Número de tiendas-cliente:150<br>Zona de vta: Alpes de haute Provence,Ardèche,Var,Corse<br>Número de referencias:6.500<br>Número de proveedores:200<br>Facturación (2005): 10 M€ |
| **Naturgie** | 36 rue de l'Alma BP 250<br>92602 Asnieres Cedex<br>Tel: 01 47 93 59 59<br>Fax: 01 47 93 92 44<br>www.naturgie.com | Produtos a base de frutas<br>Conservas de pescado | Superficie: 800m2 de Naturgie y 800m2 Favols<br>Número de tiendas-cliente:1.000<br>Zona de venta: Francia y exportación<br>Número de referencias:800<br>Número de proveedores:50 |
| **Probabio** | Route d'Avignon<br>84170 Monteux<br>Tel: 04 90 61 09 88<br>Fax: 04 90 61 09 89<br>Contacto: Jean Angot<br>probabio@wanadoo.fr | Pdtos.no perecederos<br>Frescos/huevos | Superficie: 1.200 m2<br>Número de clientes:250<br>Zona de venta: sur-este de Francia<br>Número de referencias:3.500<br>Número de proveedores:80<br>Facturación (2005): 1,5 M€ |
| **Pronadis** | 9 ZA du Gran Chemin<br>33370 Yvrac<br>Tel: 04 90 67 23 72<br>Fax: 04 90 67 09 65<br>pronadis@pronadis.9tel.com | Frutas y hortalizas<br>Pdtos.no perecederos<br>Frescos<br>Complementos alimentarios<br>Cosméticos/higiene | Superficie: 1.500 m2<br>Número de tiendas-cliente:250<br>Zona de venta: centro, oeste y sur-este de Francia<br>Número de referencias:4.500 |
| **Pronatura** | Halle 5, BP 107<br>Zone d'extension du Min<br>84303 Cavaillon Cedex<br>Tel: 04 90 78 73 92 | Importador/exportador<br>Distribuidor | Superficie: 5.900 m2<br>Número de clientes: 860<br>Zona de venta: Francia y Europa<br>Número de referencias: 20.000 toneladas de fruta vendidas |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Fax: 04 90 78 59 19<br>info@pronatura.com | | Número de proveedores:450 |
| **Pur Aliment** | 4, Rue A.Kastler<br>67930 Beinheim<br>Tel: 03 69 11 11 11<br>Fax: 03 69 11 11 10<br>Contacto: Evelyne Knobloch<br>puraliment@aol.com | Pdtos.no perecederos<br>Frescos<br>Productos dietéticos<br>Cosméticos | Superficie: 2.000 m2<br>Número de tiendas-cliente:1.440<br>Zona de venta: Francia<br>Número de referencias: 8.000<br>Número de proveedores:250<br>Facturación (2005): 10 M€ |
| **Relais Vert** | 1038, Av. Des Marchés<br>84200 Carpentras<br>Tel: 04 90 67 23 72<br>Fax: 04 90 60 52 91<br>Contacto: Jean-Louis Ginart<br>contact84@relais-vert.com | Frutas y hortalizas<br>Pdtos.no perecederos<br>Frescos | Superficie: 7.300 m2<br>Número de clientes:600<br>Zona de venta: mitad este de Francia<br>Número de referencias:4.500<br>Número de proveedores:300<br>Facturación (2005): 22 M€ |
| **Rapunzel** | 570, Allée des Cabédans<br>84000 Avignon<br>Tel: 04 32 50 07 30<br>Fax: 04 90 05 81 22<br>Contacto: Mme. Véronique David<br>raiponce@raiponce.fr | Frutos secos<br>Chocolate<br>Azúcar<br>Zumos<br>Materias primas/semi-terminados<br>Mantequilla | Superficie: 1.500 m2<br>Número de clientes: 600<br>Zona de venta: Francia<br>Número de referencias: 600<br>Número de proveedores: 10<br>Facturación (2005): 10 M€ |
| **Sparbé** | ZI, Rue Pierre Paul de Riquet<br>33610 Canejan<br>Tel: 06 56 07 00 11<br>Fax: 05 56 36 95 61 | Pdtos.no perecederos<br>Lácteos<br>Otros pdtos.frescos<br>Líquidos<br>Complementos alimentarios<br>Cosméticos/higiene | Superficie: 870 m2<br>Número de tiendas-cliente: 300<br>Zona de venta: Oeste y Sur de Francia<br>Número de referencias:3.000<br>Número de proveedores: 115 |
| **Vitafrais** | 35 rue de Thillois<br>51100 Reims<br>Tel: 03 26 87 86 86<br>Fax: 03 26 87 86 87<br>Contacto: Frédéric Grunblatt | Lácteos<br>Frescos | Superficie:: 800 m2<br>Número de tiendas-cliente: 450<br>Zona de venta: Francia<br>Número de referencias: 2.300<br>Número de proveedores: 120<br>Facturación (2004): 8 M€ |
| **Per'Inter** | Parc Altaïs -Chavanod<br>27, rue Cassiopée<br>74000 Annecy<br>Tel: 04 50 33 11 11<br>Fax: 04 50 33 11 12<br>Contacto: Roland Perrin<br>commercial@perinter.com | Quesos | Facturación (2005): 16,4 M€ |
| **Naturwaren** | 111, Rue du Chêne<br>67150 Nordhouse<br>Tel: 03 88 59 89 69<br>Fax: 03 88 59 89 60<br>Contacto: Xabier Melendez<br>info@naturwaren.fr | Complementos alimentarios<br>Cosméticos | Facturación (2005): 4 M€ |

- **Cadenas de tiendas especializadas**

Es raro el caso en el que hacen auditorias pero sí piden la copia de la licencia o el certificado ecológico y descripciones muy detalladas tanto del producto como de cada uno de sus ingredientes y, en algunos casos, la naturaleza de los materiales de los envases, así como información sobre las especificaciones de producción.

Las comp5ras normalmente se realizan de forma centralizada, salvo alguna excepción, como *Les Nouveaux Robinson*, que prevén llevarlo a cabo de esta manera en un periodo máximo de un año.

| Enseña | Contacto | Nº tiendas | Superficie tiendas | Peso de cada tipo de productos |
|---|---|---|---|---|
| **Biocoop** | 9-23 rue Paul Lafargue<br>93200 Saint Denis<br>Tel: 01 55 93 21 90<br>Fax: 01 55 93 21 91<br>c.brazille@biocoop.fr | 281 | 45 a 550 m2 | No perecederos: 49%<br>Frutas y hortalizas: 20%<br>Productos frescos: 21%<br>No alimentario: 20% |
| **La Vie Claire** | 13, rue Jules Verne<br>69630 Chaponost<br>Tel: 04 72 67 80 00<br>Fax: 04 72 67 80 01<br>Resp.de compras: Stephanie Delmot<br>sdelmot@lavieclaire.com | 147 | 50 a 300 m2 | No perecederos: 40%<br>Frutas y hortalizas: 8%<br>Productos frescos: 17%<br>Complementos alimentarios: 21%<br>Panadería: 6%<br>No alimentario: 8% |
| **Biomonde** | 6 bis, Place du 11 Novembre<br>17100 Saintes<br>Tel: 06 25 29 32 77<br>Resp.de compras: Patrice Brechette<br>pbrechette@free.fr | 86 | 150 a 300 m2 | No perecederos: 29%<br>Frutas y hortalizas: 25%<br>Productos frescos: 22%<br>Complementos alimentarios: 12%<br>No alimentario: 12% |
| **Satoriz** | 100, Allée des Frênes<br>73460 Sainte-Helene-Sur-Isere<br>Tel: 04 79 38 54 39<br>Fax: 04 50 19 02 79<br>satoriz@satoriz.com | 23 | 300m2 | No perecederos: 39,3%<br>Frutas y hortalizas: 17%<br>Productos frescos: 16,5%<br>Líquidos: 9%<br>Complementos alimentarios: 5,3%<br>Panadería: 5,5%<br>Otros: 4,1% |
| **Naturalia** | 12, rue Franquet<br>75015 Paris<br>Tel: 01 56 56 79 00<br>Fax: 01 56 56 79 09<br>www.naturalia.fr<br>Direct. Compras : Madame Guenaelle Regnier (Tel : 01 56 56 80 46) | 30 | 150 m2 | nd |
| **L'Eau Vive** | Route Napoléon<br>38320 BRIE & ANGONNES<br>Tel: 04 72 83 71 30<br>Fax: 04 76 73 70 29<br>info@eau-vive.fr | 8 | 250 m2 | Alimentación general: 50-64%<br>Complementos alimentarios: 17-23%<br>Panadería: 4-14%<br>No alimentario: 13-16% |
| **Croc'Nature** | ZA rue de la Gare<br>25770 Serre les Sapins | 6 | 260 m2 | No perecederos: 35%<br>Productos frescos: 25% |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Tel: 03 81 59 01 57<br>Fax: 03 81 59 08 99 | | | Complementos alimentarios: 22%<br>No alimentario: 18% |
| **Biomarkus** | Cada tienda compra individualmente<br>http://www.biomarkus.com/ | 3 | 300 $m^2$ | No perecederos: 30%<br>Frutas y hortalizas: 20%<br>Líquidos: 10%<br>Productos lácteos: 15%<br>Carnes: 10%<br>No alimentario: 15% |
| **Les Nouveaux Robinson** | 66-72, rue Marceau<br>93100 Montreuil-sous-Bois<br>Tel. : 01 49 88 23 70<br>Tel. : 01 41 72 71 73<br>Fax : 01 41 72 71 78<br>http://www.nouveauxrobinson.fr/ | 6 | 350 $m^2$ | No perecederos:29,3%<br>Frutas y hortalizas: 19,4%<br>Productos frescos: 1,6%<br>Líquidos: 1,7%<br>Dietéticos e infantiles: 1,1%<br>Panadería: 4,8%<br>Productos lácteos: 9,5%<br>Carnes: 10,8%<br>Congelados: 0,6%<br>Platos cocinados: 5,9%<br>No alimentario: 15,3% |
| **Nature et Santé** | 6 rue de la Rembergeronnerie<br>36310 Chaillac<br>Tel: 02 54 25 64 02<br>nature.et.sante@wanadoo.fr | 2 | 300 a 450 $m^2$ | No perecederos: 33%<br>Productos frescos: 22%<br>Carnes: 14%<br>No alimentario: 31% |

## 3.2. GRAN DISTRIBUCIÓN

Durante la última década, el mercado de los productos ecológicos se ha visto impulsado por la implicación de la gran distribución pero, en la actualidad, sigue siendo muy escasa la gama de productos de esta naturaleza disponible en los lineales. Con una cuota del 39,6% y 619 millones de facturación en el mercado de productos ecológicos, lo que más se vende en este circuito son productos poco elaborados como leche, huevos, café o carne.

Estas cadenas cuentan con un departamento de compras de productos ecológicos, que se venden tanto con marca blanca como con marcas de productor. En cuanto a la certificación requerida, el logo europeo es conocido y aceptado con independencia de la región de producción. En algunos casos, los grandes grupos de distribución llevan a cabo auditorias a los proveedores, concretamente en productos frescos y, sobre todo, en productos que van a ser comercializados bajo marca de distribuidor. Podría considerarse que, por el momento, los productores franceses tienen cierta preferencia en este respecto, debido a que la certificación francesa (*Agriculture Biologique*) es la más conocida y, por lo tanto, la más apreciada por los consumidores.

La principales cadenas con las siguientes:

| CENTRAL DE COMPRAS | DIRECCIÓN | FAX / TELÉFONO | EMAIL / WEB |
|---|---|---|---|
| **AUCHAN FRANCE** | 200 rue de la Recherche<br>59650 Villeneuve d'Ascq | Tlf: 03.28.37.67.00<br>Fax: 03.28.37.64.00 | www.auchan.com<br>www.auchan.fr |
| La referenciación y las compras se realizan de forma centralizada y después cabe la posibilidad de distribuirlo a nivel nacional o regional. Hay que mandar una muestra y un email con las tarifas.<br>Persona encargada: Monsieur Emmanuel Carraud (ecarraud@auchan.fr) * | | | |
| **CARREFOUR**<br>***(Productos Alimentarios)*** | 26, quai Michelet<br>92595 Levallois Perret | Tlf: 01.58.63.30.00<br>Fax: 01.58.63.67.50 | www.carrefour.com<br>www.carrefour.fr |
| El sistema es igual al descrito anteriormente para el grupo Auchan.<br>El contacto en este caso es: Monsieur Hugues Barluet (hugues_barluet@carrefour.com)* | | | |
| **EMC DISTRIBUTION**<br>***(Europe Merchandises Casino Central de Compras del Grupo CASINO)*** | 28, rue de Vieilles Vignes<br>77183 Croissy Beaubourg<br>Dirección Postal:<br>77316 Marne-la-Vallé cedex 2 | Tlf: 01.61.44.70.00<br>Fax: 01.61.44.70.01 | contact.emc@groupe-casino.fr<br>www.emc.groupe-casino.fr |
| Se realiza de forma centralizada. Contactar con el responsable y una vez que lo requiera, mandar muestra y email con las tarifas.<br>Contacto: Monsieur Patrice Mounier | | | |
| **GALEC (E.Leclerc)** | 52 RUE CAMILLE DESMOULINS<br>92130 ISSY LES MOULINEAUX<br>Dirección postal:<br>92451 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX | Tlf: 01.49.87.50.00<br>Fax: 01.46.62.96.00 | www.e-leclerc.com |
| No existe un departamento de productos ecológicos sino que hay que contactar con la persona encargada del producto en concreto. Si lo que se quiere es vender con marca de distribuidor, la central encargada es SCAMARK, a la que se accede preguntando en este mismo número telefónico. Si, por el contrario, se pretende comercializar con marca propia, habría que contactar con los compradores de GALEC.<br>Las compras se realizan de forma centralizada pero las centrales regionales también tienen poder de compra. | | | |
| **INTERMARCHÉ ITM ENTREPRISES-SA Holding des Mousquetaires** | PARC DE TRÉVILLE<br>1 ALLÉE DES MOUSQUETAIRES<br>97070 BONDOUFLE<br>Dirección postal:<br>91078 BONDOUFLE CEDEX | Tlf: 01.69.64.10.72<br>Fax: 01.69.64.29.03 | www.groupedesmousquetaires.com |
| No hay un departamento encargado de productos ecológicos por lo que habrá que ponerse en contacto con el responsable dependiendo del tipo de producto que se trate. Las compras se realizan de forma centralizada. | | | |
| **MONOPRIX** | 204 Rond point du Pont de Sèvres<br>Tour Vendôme<br>92516 Boulogne Billancourt Cedex | Tlf: 01.78.99.90.00<br>Fax: 01.55.20.70.01 | www.monoprix.fr |
| Mientras que para comercializar productos con marca Monoprix, sí existe un departamento especializado en productos ecológicos, no es así a la hora de proponer productos con marca de fabricante. El responsable de compras de estos últimos varía dependiendo de la naturaleza del producto.<br>Los productos se presentan de junio a septiembre y en octubre se valoran. | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Es necesario enviar información de la empresa con el volumen que podría suministrarse, así como una muestra y la tarifa de precios.<br>Contacto para marca distribuidor: Mademoiselle Emilie Soufflet (esoufflet@monoprix.fr)* | | | |
| **SYSTÈME U** | 1 rue Thomas Edison<br>94046 CRÉTEIL cedex | Tlf: 01.45.17.92.00<br>Fax: 01.45.17.92.20 | www.magasins-u.com |
| El proceso de referenciación es largo, entre 8 meses y un año, y la gran parte de los productos se valoran entre los meses de septiembre y diciembre. | | | |

*Hay que tener en cuenta que estos contactos pueden cambiar con cierta asiduidad, debido a la alta rotación de personal que tienen estos grupos. Este dato, por lo tanto, podría quedar obsoleto en unos meses.

## 3.3. VENTA DIRECTA

Se realiza, preferentemente, a través de los mercados callejeros y la venta en las explotaciones agrícolas bio. En el caso de la venta directa, todo el valor añadido del producto pasa al productor, al que se le garantiza una cierta independencia frente a las grandes centrales de compras. No obstante, la venta directa no puede satisfacer el desarrollo de la agricultura ecológica.

Los productos más demandados en estos mercados callejeros y explotaciones agrícolas ecológicas son el el vino y las frutas y hortalizas, seguidos por el pan y la harina y los productos lácteos.

# IV. CONDICIONES DE ACCESO AL MERCADO

Según el **principio de libre circulación** establecido en el **Reglamento nº 2092/91**, los Estados miembros de la U.E. no podrán prohibir ni restringir, por motivos relacionados con el método de producción, con el etiquetado o con la presentación del producto, la comercialización de los productos que se ajusten a lo dispuesto en el Reglamento.

Este Reglamento se aplica a los productos ecológicos de origen vegetal no transformados (cereales, hortalizas, frutas, hortalizas…) y productos destinados a la alimentación humana, compuestos esencialmente por uno o más ingredientes de origen vegetal (pan, galletas…) y fue completado por el **Reglamento nº1804/99,** aplicable a los productos de origen animal (carnes de origen ovino, bovino, caprino, porcino, productos lácteos, huevos y apícolas).

Además de la legislación comunitaria, existe una reglamento francés que define la Agricultura Ecológica, el **Decreto nº81-227, de 10 de marzo de 1981**. En general, los productores franceses se quejan de que este reglamento está bastante alejado de la ley francesa **nº 80-502, de 4 de julio 1980** y **decreto nº 96-193, de 12 de marzo de 1996**, que regula los diez pliegos de condiciones (*cahiers de charges*) para la certificación de determinados productos ecológicos (leche; huevos; cerdos; miel; carne de vacas; de vacas lecheras; de terneras; de cordero; de conejo y transformación de carne de cerdo) y que hacen que la certificación francesa se rija por una reglamentación más estricta que la comunitaria.

Dicha reglamentación, que queda recogida en el CC REPAB F[1], sólo atañe a los productores franceses y no tiene ninguna repercusión para el resto de los países europeos, de forma que no existe ninguna restricción para que éstos comercialicen su producción en Francia.

[1] El texto del CC REPAB F se puede consultar en la página del Ministerio de Agricultura Francés, accediendo directamente a través de este link: http://www.agriculture.gouv.fr/spip/IMG/pdf/ccepab_ronsoa1_a9.pdf

# V. ANEXOS

## 1. EMPRESAS

### 1.1. OTROS IMPORTADORES DE PRODUCTOS ECOLÓGICOS

**- ABC- Eliécer Métral** **Todo tipo de productos.**
20, Avenue du 08 mai 1945
95200 Sarcelles
Tel: 06 63 87 86 48
Fax: 01 39 94 20 71

- **ABCD DE L'EXOTIQUE** **Frutas y hortalizas.**
80, rue d'Angers
94584 Rungis Cedex
Tel: 01 46 87 21 32
Fax: 01 46 87 53 17
Email: plantain@bananier.com

**- ACTIBIO** **Materias primas.**
15, rue des Bordagers
53810 Changé
Tel: 02 43 56 95 17
Fax : 02 43 56 97 83
www.actibio.net

**-ALJ – LA NOTE SUR LE PIANO** **Frutas y hortalizas.**
29S, Avenue de Franche Comté
94589 Rungis Cedex
Tel: 01 46 86 68 99
Fax: 01 46 86 68 74

**- ALTERBIO FRANCE SARL** **Frutas y hortalizas.**
Z.I. Saint-Charles
Rue Levavasseur
66000 Perpignan
Tel: 04 68 68 38 28
Fax: 04 68 68 38 29
www.alterbio.com

**- ARBRE DE VIE (L')** **Complementos nutricionales.**
3, rue Jacques Morin
36240 Écueille
Tel: 02 54 40 47 92
Fax: 02 54 40 29 85
www.arbre-de-vie.com

**- ARCADIE SARL** **Todo tipo de productos.**
Zone d'activités
484, avenue Émilie Antoine
30340 Méjannes-lés-Alès
Tel: 04 66 56 99 33
Fax: 04 66 30 62 61
www.arcadie-sa.fr

**- BALARAMA PRODUCTION SAS** **Productos para deportistas.**
Z.A. La Haute Limougère
Rue Édouard Branly
37230 Fondettes
Tel: 02 47 40 21 20
Fax: 02 47 42 19 10
www.balarama-production.com

**- BELLENATURE SARL** **Import-distrib olivas.**
Mas Beaupré
2, bd Alphonse Daudet
84130 Le Pontet
Tel: 04 90 32 25 02
Fax: 04 90 32 25 62
www.bellenature.fr

**- BIO GARONNE SARL** **Frutas y hortalizas.**
Romas
RN 113
47130 Port Sainte-Marie
Tel: 05 53 98 39 10
Fax: 05 53 98 33 52
biogaronne@wanadoo.fr

- **BIO RÉEL** **Compra-venta y transformación de frutas y hortalizas.**

Z.I. de Chassieu
28, rue Ampère
69680 Chassieu
Tel: 04 42 72 18 06
Fax: 04 42 72 18 09
bioreel@aol.com

- **BIOCAP RESTAURATION** **Todo tipo de productos para restauración.**

Zone de Confortland 6
BP 59
35520 Melesse
Tel: 02 99 13 03 01
Fax: 02 99 13 03 26
www.biocap.fr

- **BIODISTRIFRAIS SA** **Distribuidor de todo tipo de productos.**

45 rue Jules Guesde
69230 Saint-Genis Laval
Tel: 04 78 50 40 04
Fax: 04 78 50 25 43

- **BIOFINESSE** **Todos los productos biológicos destinados a colectividades.**

146 avenue des États-Unis
31200 Toulouse
Tel: 05 61 47 11 12
Fax: 05 61 47 13 14
info@biofinesse.com

- **BIOPRIM SAS** **Frutas y hortalizas.**

530 avenue de Milan
66000 Perpignan
Tel: 04 68 54 79 79
Fax: 04 68 54 57 68
contact@bioprim.com

- **BOULANGERIE SCHOLLER DIÉTÉTIQUE** **Productos de pastelería.**

18 rue Dietrich
67210 Obernai
Tel-Fax: 03 88 95 47 36

- **BOYÉRE JEAN-LOUI SA** **Productos de confitería, frutos secos.**

Le Launay
Chailland, BP 60
53500 Ernée
Tel: 02 43 02 77 77
Fax: 02 43 02 66 30
Damián.boyere@online.fr

- **BROCHENIN SA** — **Azúcar, café, frutos secos, plátanos, aceite, vinagre, mayonesa.**

11 rue de la Chine
75020 Paris
Tel: 04 75 97 23 32
Fax: 04 75 97 23 27
Webmaster@brochenin.com

- **C.V.B. DISTRIBUTION** — **Productos cárnicos**.

23 rue de Clarac
65500 Vic-en-Bigorre
Tel: 05 62 96 04 21
Fax: 05 62 31 83 21

- **CENTRALE BIO SARL** — **Productos para colectividades.**

118 rue du Marocaz
73230Saint-Alban Leysse
Tel: 04 76 73 70 01
Fax: 04 76 73 70 29

- **CHANTENAT** — **Frutas y hortalizas, frutos secos, productos lácteos y vegetales.**

58 bd Gustave Roch
44261 Nantes cedex
Tel: 02 40 35 30 05
Fax: 02 40 08 00 47

- **CHOCOLATERIE DE CHÂTEAU** — **Cacao y chocolate.**

103 route de Wingersheim
67170 Krautwiller
Tel: 03 90 29 11 80
Fax: 03 88 51 00 18

- **CÔTEAU MANTAIS SAS** — **Distribuidor de frutas frescas.**

3 place Pierre Desfossé
44120 Vertou
Tel: 02 40 75 59 43
Fax: 02 40 84 24 71
www.planetbio.com

- **DELOUIS SA** — **Condimentos.**

39-41 rue de Beaupuy
87100 Limoges
Tel: 05 55 77 41 88
Fax: 05 55 79 57 43
delouis.cie@wanadoo.fr

- **DESTOMBES SARL** — **Sopas biológicas.**

Rue Guttenberg
62800 Liévin
Tel: 03 21 72 99 80
Fax: 03 21 45 29 60

**- DIET AZUR** **Snacks, conservas, cereales, pastelería.**
Z.I. Les Consacs
83170 Brignoles
Tel: 04 98 05 10 50
Fax: 04 98 05 10 55

- **DRÔME PROVENÇALE (LA) SA** **Plantas biológicas.**
Z.A. de Cocause
26150 Die
Tel: 04 75 22 30 60
Fax: 04 75 22 30 65

- **ECOBIMEX** **Tés e infusiones.**
149 rue La Fayette
75010 Paris
Tel: 01 48 78 16 06
Fax: 01 48 78 54 44
www.ecobimex.com

- **EFELNAT SARL** **Materias primas para la industria.**
Sarjac
07600 Saint-Andéol de Vals
Tel: 04 75 37 59 05
Fax: 04 75 37 53 07
tucca@club-internet.fe

- **ENVIRONNEMENT ET BIEN ÊTRE** **Miel y derivados.**
5 rambla de Vallespir
66100 Perpignan
Tel-Fax: 04 68 62 11 75

**- FRANÇOIS NATURE** **Plantas aromáticas y medicinales.**
16 ru Morand, BP 12247
25004 Besançon cedex
Tel: 03 81 59 98 72
Fax: 03 81 59 98 07
françois.nature@wanadoo.fr

- **HERBIER DE GASCOGNE (L') SARL** **Plantas aromáticas y condimentos.**
Route de Valanjou
49380 Champ-sur-Layon
Tel: 05 62 07 09 21

Fax: 05 62 07 14 46
herbiergascogne@wanadoo.fr

- **HERBIER DU DIOIS (L')** **Especias e infusiones**.
26410 Châtillon-en-Diois
Tel: 04 75 21 25 77
Fax: 04 75 21 25 76
info@herbier-du-diois.com

- **HUILERIE ÉMILE NÖEL SAS** **Condimentos, vino, especialidades vegetales y al sésamo.**
Chemin des Oliviers, BP 310099
30134 Pont Saint-Esprit cedex
Tel: 04 66 90 54 54
Fax: 04 66 39 42 31
www.emilenoel.com

- **IMAGO** **Frutas y hortalizas.**
Zone du Grand Saint-Charles
Entrepôt 130, BP5129
66031 Perpignan cedex
Tel: 04 68 68 40 40
Fax: 04 68 68 40 48
Imago1@wanadoo.fr

- **LABORATOIRE D'HERBORISTERIE GÉNÉRALE** **Especias y aromatizantes.**
269 route des Trois Lucs, BP 87
13371 Marseille cedex 11
Tel: 04 91 36 40 20
Fax: 04 91 43 14 05
www.lhg-fr.com

- **LABORATOIRE VIE'ARÔME** **Aceite.**
La Chêveche
Petite Rouge duGrès
13690 Graveson-en-Povence
Tel: 04 90 95 81 72
Fax: 04 90 95 85 20
info@viearome.com

- **LOBODIS SARL** **Cafés y tés.**
6 rue du Stade, BP 7
13590 Meyreuil
Tel: 02 96 71 36 20
Fax: 02 96 71 36 21
contact@lobodis.com3

- **LUSTREL LABORATOIRES SAS** **Miel y derivados, complementos nutricionales y preparaciones aromáticas.**

Parc Marcel Dassault
273 rue Alberto Santos Dumont, BP 274
34435 Saint-Jean de Vedas cedex
Tel: 04 67 27 58 88
Fax: 04 67 47 55 12
www.lustrel.com

- **MAS SA. (BIOMAS)** **Algas marinas y verduras.**

Bel Air
29670 Taulé
Tel: 02 98 67 86 05
Fax: 02 98 67 16 97
com@biomas.fr

- **MASALCHI** **Especias y aromatizantes.**

Le Bourg
46120 Aynac
Tel-Fax: 05 65 11 21 22
masalchi@masalchi.fr

- **MGD** **Complementos nutricionales en polvo, cápsulas, comprimidos.**

BP 92
56703 Hennebont cedex
Tel: 02 97 85 10 15
Fax: 02 97 85 54 82
www.mgdnature.com

- **MIELS VILLENEUVE SCD** **Miel, polen, confitería, bollería, condimentos.**

BP 307
45203 Montargis cedex
Tel: 02 38 85 31 52
Fax: 038 85 37 88
www.mielsvilleneuve.com

- **MILLE ET UNE HUILES** **Aceite.**

Route d'Eyguières
13300 Salon-de-Provence
Tel: 0810 406 408
www.1001huiles.fr

- **MOULIN DE LA TRAPPE DE SEPT-FONS SA** **Complementos nutricionales a base de germen de trigo.**

Moulin de la Trappe, BP 13
03290 Dompierre-sur-Besbre
Tel: 04 70 48 14 70
Fax: 04 70 48 14 85
www.produits-naturels-septfons.com

**- MOULIN MECKERT-DIEMER** **Todo tipo de productos.**
101 route de Wingersheim
67170 Krautwiller
Tel: 03 90 29 11 80
Fax: 03 88 51 00 18
www.moulin-des-moines.com

**- OLIVIER (À L')** **Aceite.**
Z.I., 640, 4ème avenue, BP 538
06516 Carros cedex 1
Tel: 04 93 08 25 26
Fax: 04 93 08 74 21
www.olivier-on-line.com

**- ÔLLAVIE!** **Complementos alimentarios.**
BP 202
22504 Paimpol cedex
Tel: 02 96 55 79 60
Fax: 02 96 55 79 61
infos@distridiet.fr

**- OTIEC** **Todo tipo de productos.**
22 rue de l'Arcade
75008 Paris
Tel: 01 42 65 05 35
Fax: 01 47 42 57 51
otiec.lemondebio@wanadoo.fr

**- ROIS MAGES (LES) SA** **Café, cacao, chocolate, cereales, azúcar.**
Z.I. Les Milles
210 rue Louis Armand, BP 132000
13794 Aix-en-Provence cedex 3
Tel: 04 42 24 42 57
Fax: 04 42 24 36 62

**- SCOT LA CIGOGNE Coop SARL** **Mayorista de productos frescos biológicos.**
2A rue de Ried
67720 Weyersheim
Tel: 03 88 68 15 12
Fax: 0 88 51 76 05
scotlacigogne@wanadoo.fr

**- SDP RUNGIS SA** **Todo tipo de productos.**
Senia 327
6-8 rue de Oliviers
94537 Orly cedex
Tel: 01 46 87 22 79

Fax: 01 46 87 51 04
sdp.rungis@wanadoo.fr

**- SELVI** **Carne.**
rue Nicolas Appert, BP 307
61000 Alençon
Tel: 02 33 31 65 00
Fax: 02 33 31 65 34
www.selvi.fr

**- SENFAS SARL** **Salsas, cremas, pasta y productos semielaborados.**
Z.A. Les Espinaux
30340 Saint-Privat des Vieux
Tel: 04 66 54 33 50
Fax: 04 66 54 33 54
senfas30@senfas.com

**- SOLGAR** **Complementos nutricionales.**
P.A. des Tríos Noyers
7 avenue James de Rothschild
77164 Ferrières-en-Brie
Tel: 01 64 66 61 61
Fax: 01 64 66 61 60
www.solgar.com

**- TRACE AGRI**
**Cereales, oleaginosos, especias, verdura y plantas secas y deshidratadas, arroz.**
La Guillauderie
86240 Iteuil
Tel: 05 49 41 93 94
Fax: 05 49 00 28 86
www.trace-agri.fr

**- VALPIFORM SA**
**Todo tipo de productos destinados a regímenes alimentarios**
Z.A.C Mercières n 1
1 square du Docteur Henri Laborit
60200 Compiègne
Tel: 03 44 97 20 20
Fax: 03 44 86 87 89
www.valpiform.com

**- VIE EN BIO (LA)** **Todo tipo de productos.**
14 route de Clermont
63670 Le Cendre
Tel: 04 73 84 39 05
Fax: 04 73 69 37 38
www.lavieenbio.fr

## 1.2. RESTAURANTES DE PRODUCTOS BIOLÓGICOS

Los nombres citados aquí abajo son las direcciones de restaurantes, cuyo aprovisionamiento está compuesto, al menos, en un 50% de productos ecológicos.

**LE SAFRAN**

29, rue d'Argenteuil (1 er)
Tel : 01 42 61 25 30

**VERTE TIGE**

13, rue Sainte-Anastase (3 e)
Tel : 01 42 77 22 15

**PHYTO BAR**

47, boulevard Saint-Germain (5 e)
Tel : 01 44 07 36 99

**BIO'Z**

3, rue des ciseaux (6 e)
Tel : 01 53 10 81 11

**BIO A CROQUER**

41, rue d'Amsterdam (8 e)
Tel : 01 42 80 53 56

**VEGGIE**

38, rue de Verneuil (7 e)
Tel : 01 42 61 28 61

**ENTRE CIEL ET TERRE**

5 rue Hérold (1 er)
Tel : 01 45 08 49 84

**LA VICTOIRE SUPREME DU COEUR**

41 rue des Bourdonnais (1 er)
Tel : 01 40 41 93 95
Fax : 01 40 41 94 57

**LE POTAGER DU MARAIS**

22, rue Rambuteau (3 e)
Tel : 01 44 54 00 31

**FRAIS ET NATURE**

3 rue Brantôme (3 e)
tel : 01 42 72 59 59

**AQUARIUS**

54 rue Sainte Croix de la Bretonnerie (4 e)
Tel : 01 48 87 48 71

**LE GRAND APPETIT**

9 rue de la Cerisaie (4 e)
Tel : 01 40 27 04 95

**LA BONNE HEURE**

72 rue du Moulin des Près (3 e)
Tel : 01 45 89 77 00

**JARDIN DES PATES**

33 bd Arago (13 e)
Tel : 01 45 35 93 67

**TIENG HIANG**

20/22 rue Nationale (13 e)
Tel : 01 45 82 99 54

**AQUARIUS**

40 rue de Gergovie (14 e)
Tel : 01 4 41 36 88

**DIETETIC SHOP**

11 rue Delambre (14 e)
Tel : 01 43 35 39 75

**LA PHARMACIE**

22, rue Jean Pierre Timbaud (11 e)
Tel : 01 43 35 39 75

**TAPOVAN ADI SHAKTI**

9 rue Gutenberg (15 e)
Tel : 01 45 77 90 59

**L'EPICERIE VERTE**

5 rue Saussier Leroy (17 e)
Tel : 01 47 64 19 68

**JOY IN FOOD**

2 rue Truffaut (17 e)
Tel : 01 43 87 96 76

**LE JARDIN DES PATES**

4 rue Lacépède (5 e)
Tel : 01 43 31 50 71

**LES 5 SAVEURS D'ANADA**

**AU GRAIN DE FOLIE**

24 rue de Lavieuville (18 e)
Tel : 01 42 58 15 57

**RAYON DE SANTE**

8 place Charles Dullin (18 e)
Tel : 01 42 59 64 81

**LA CHOUETTE**

113 rue de Crimée (19 e)
Tel : 01 42 45 60 15

**LES UNIS VERTS**

128 rue Haxo (19 e)
Tel : 01 42 02 46 30

**BIO GENERATION**

13 cours de Vincennes (20 e)
Tel : 01 43 48 01 96

**ROULEAU DE PRINTEMPS**

42 rue Courtille (20 e)
Tel : 01 46 36 98 95

**COTE NATURE**

La Petite Légume
36 rue des Boulangers (5 e)
Tel : 01 40 46 06 85

72 rue du Cardinal Lemoine (5 e)
Tel : 01 43 26 88 80

**GUEN MAI**

2 rue de l'Abbaye (6 e)
Tel : 01 43 26 03 24

**L'ESSENTIEL**

3 bis, rue Bleue (9 e)
Tel : 01 40 22 96 39

**VEGETABLE**

38 rue de Verneuil (7 e)
Tel : 01 42 61 28 61

**LE GRENIER DE NOTRE DAME**

18 rue de la Bûcherie (5 e)
Tel : 01 43 29 98 29

**ODJI**

21 rue de La Boétie (8 e)
Tel : 01 47 42 56 56
84 rue Saint Lazare (9 e)
Tel : 01 42 85 08 86

**BIOART**

1 quai François Mauriac (13e)
Tel : 01 45 85 66 88

## 1.3. MERCADOS DE PRODUCTOS BIOLÓGICOS

**PARIS**

**6 e** Boulevard Raspail
Dimanche de 8 h 30 à 13 h 30

**11 e** Boulevard Richard Lenoir
Partiellement bio. Dimanche

**12 e** Cours de Vincennes
Partiellement bio. Samedi

**14 e** Mairie
Mardi & vendredi matin

**15 e** Rue Saint Charles
Partiellement bio. Vendredi matin

**17 e** Boulevard des Batignolles
Samedi matin

**20 e** Place de la Réunion
Partiellement bio. Dimanche

**REGION PARISIENNE**

**92100 Boulogne Billancourt**
104 route de la reine.
1er et 3ème samedi du mois de 8 h à 16 h

**92130 Issy les Moulineaux**
Place de l'Hotel de Ville / Partiellement bio. Mercredi et vendredi après-midi

**92500 Rueil-Malmaison**
Dimanche matin

## 2. FERIAS

Natexpo – http://www.natexpo.com (es la principal feria del sector).
Bionazur - http://bionazur.nicexpo.org/evenements/bionazur/
Vivez Nature - http://www.vivez-nature.com
Millésime Bio (vinos) : http://www.millesime-bio.com/v2/
Salon International de l'Agriculture (SIA) – www.salon-agriculture.com
Salón Internacional de la Alimentación – www.sial.fr Informe disponible en la Ofcomes.

## 3. PUBLICACIONES DEL SECTOR

**Top Nature** - http://www.topnature.com
**Bio Organic Magazine** – http:// www.biorganic-mag.com
**Consom'Action** – revista de BIOCOOP
**Biovert** -- www.biovert.com
**Biofil** BP, rue Menez Caon -29560 Telgrux-sur-mer. Tél : 02 98 27 37 66
**Du sol à la Table** -- www.dusolalatable.com

Revistas de alimentación general

**Agra Alimentation** -- www.agraalimentation.fr

**Faire Savoir Faire** -- www.fairesavoirfaire.com

**Linéaires** -- www.lineaires.com

**LSA** -- www.lsa.fr

**Point de Vente** -- www.pointdevente.com

## 4. ORGANISMOS OFICIALES

**Agence Bio** **Agence Française pour le Développement et la Promotion de l'Agriculture Biologique**
Tél : 0033 (0) 1 53 17 38 38
E-mail : contact@agencebio.corg
www.agencebio.org

**CNRAB** **Centre National de Ressources en Agriculture Biologique**
Tél : 0033 (0) 4 73 98 13 15
E-mail: cnrab@educagri.fr
www.www.agribio.com

**FNAB** **Fédération Nationale de Agriculture Biologique**
Tél : 0033 (0) 1 43 38 38 69
www.fnab.org
www.agriculturebio.org

**INRA** **Institut National de la Recherche Agronomique**
Tél : 0033 (0) 1 42 75 90 00
www.inra.fr

**Interfel** **Interprofession des Fruits et Légumes Frais**
Tél : 0033 (0) 1 49 49 15 15
www.interfelbio.com

**ITAB** **Institut technique de l'Agriculture Biologique**
www.itab.asso.fr

## 5. OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS

**"L'Annuaire Vert"** (anuario de fabricantes y distribuidoras del sector de los alimentos naturales: dietéticos, ecológicos, complementos alimenticios...)
Editor: Office de Créations et d'Editions Publicitaires (OCEP)
11 rue Saint Ambroise -75011 Paris
Tél. : +33(0)1-47-00-46-46 – Fax : +33(0)1-47-00-24-91
E-mail : ocep@wanadoo.fr - precio : 45,73 euros en 2004